

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

6 JANUARI 1961.

WETSONTWERP

voor economische expansie, sociale vooruitgang
en financieel herstel.

Titel III : Sociale Voorzorg.

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE
COMMISSIE VOOR DE SOCIALE VOORZORG ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE MEY.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft de amendementen onderzocht die op titel III van het wetsontwerp voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel zijn ingediend sedert de publicatie van het verslag van de heer Posson (*Stuk* n° 649/26) in zoverre die amendementen niet reeds tijdens haar eerste bespreking werden behandeld.

De artikelen die door uw Commissie tijdens de jongste bespreking gewijzigd werden, zijn in bijlage tot dit verslag opgenomen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer De Paepe.

A. — Leden : de heren Delhache, De Mey, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren Duvivier, Lavens, Olislaeger, Peeters (Lode), Pêtre, Posson, Van den Daele, Verhamme, Wirix. — Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hicquet, Major, Namèche, Van Acker (A.). — D'haeseleer, Martens.

B. — Plaatsvervangers : de heren Debucquoy, Eeckman, Lebas, Tanghe, Vandenhende, Verbaanderd. — Brouhon, Castel, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Demets, Leburton. — Cornet.

Zie :

649 (1959-1960) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 5, 13, 15, 17 en 21 : Amendementen.
- N° 26 : Verslag.
- N° 31 : Tekst aangenomen door de Commissies.
- N° 33, 39, 41, 46 en 54 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

6 JANVIER 1961.

PROJET DE LOI

d'expansion économique, de progrès social
et de redressement financier.

Titre III : Prévoyance Sociale.

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE ⁽¹⁾,
PAR M. DE MEY.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné les amendements qui ont été présentés au titre III du projet de loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier depuis la publication du rapport de M. Posson (*Doc.* n° 649/26) dans la mesure où ces amendements n'ont pas été examinés au cours de la première discussion.

Les articles modifiés par votre Commission au cours des derniers débats figurent en annexe au présent rapport.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. De Paepe.

A. — Membres : MM. Delhache, De Mey, M^{me} De Riemaeker-Legot, MM. Duvivier, Lavens, Olislaeger, Peeters (Lode), Pêtre, Posson, Van den Daele, Verhamme, Wirix. — Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Hicquet, Major, Namèche, Van Acker (A.). — D'haeseleer, Martens.

B. — Suppléants : MM. Debucquoy, Eeckman, Lebas, Tanghe, Vandenhende, Verbaanderd. — Brouhon, Castel, M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Demets, Leburton. — Cornet.

Voir :

649 (1959-1960) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 5, 13, 15, 17 et 21 : Amendements.
- N° 26 : Rapport.
- N° 31 : Texte adopté par les Commissions.
- N° 33, 39, 41, 46 et 54 : Amendements.

Art. 32.

*Amendement op het voorlaatste lid
door de Regering ter zitting ingediend.*

Daar ingevolge de wijzigingen aangebracht bij het eerste onderzoek van dit artikel, men thans in het Instituut voor geneeskundige controle vier categorieën van dokters aantreft, nl. de vertegenwoordigers van de mutualiteiten, van de beroepsverenigingen der geneesheren, van de Orde der geneesheren en van de Administratie, en daar de Orde der geneesheren niet rechtstreeks betrokken dient te worden bij het dagelijks administratief beheer van het Instituut, is, op voorstel van de Regering, bepaald dat enkel een vertegenwoordiger van de overige groepen in het beheerscomité zal zitting hebben.

Art. 33.

Amendement van de heer Martens.

(Stuk n° 649/33.)

Dit amendement beoogt een grotere onafhankelijkheid van de adviserende geneesheren ten opzichte van het Instituut voor geneeskundige controle.

De Minister wijst erop dat dit amendement strijdig is met de bepalingen van artikel 38, waarbij precies voorgeschreven wordt dat bij de vervulling van hun controle-opdracht de adviserende geneesheren de richtlijnen van het Instituut zullen moeten naleven en in dit opzicht onder het toezicht zullen staan van het Instituut.

Het amendement wordt ingetrokken.

Art. 40.

*Amendement op het tweede lid door de Regering
ter zitting ingediend.*

De Regering stelt voor, in de tweede regel, de woorden : « de personen gemachtigd tot het beoefenen van de geneeskunde », te vervangen door de woorden : « de personen gemachtigd tot het verstrekken der prestaties voorzien door de terugbetalingstarieven van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit ».

Deze wijziging heeft ten doel sommige personen, wier vak eigenlijk niet tot de uitoefening van de geneeskunde behoort, zoals leveranciers van orthopedische instrumenten, bandagisten, ziekenverplegers en verpleegsters, enz., ook onder toepassing te brengen van de wet. Dit geldt o.m. voor de verplichting tot het verstrekken van inlichtingen aan de controleinstanties en de toepasselijkheid van de bij het ontwerp bepaalde sancties.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

Een gelijkkluidend amendement wordt aangenomen op artikel 50.

Art. 42.

Amendement van de heer Mundeeler.

(Stuk n° 649/39.)

Dit amendement vervalt ingevolge de verwerping van het eraan gekoppelde amendement van dezelfde auteur op artikel 50.

Art. 32.

*Amendement à l'avant-dernier alinéa. présenté par le
Gouvernement.*

Etant donné que les modifications apportées par votre Commission, lors du premier examen de cet article, ont pour effet que quatre catégories de médecins sont prévues au sein de l'Institut du contrôle médical, à savoir : les représentants des mutuelles, des associations professionnelles des médecins, de l'Ordre des médecins et de l'Administration, et qu'il n'y a pas lieu d'associer directement l'Ordre des médecins à la gestion administrative journalière de l'Institut, il est stipulé, sur proposition du Gouvernement, que seul un représentant des autres groupes siègera dans le Comité de gestion.

Art. 33.

Amendement de M. Martens.

(Doc. n° 649/33.)

Cet amendement vise à accorder une plus grande indépendance aux médecins-conseil à l'égard de l'Institut du contrôle médical.

Le Ministre fait observer que cet amendement est contraire aux dispositions de l'article 38, qui stipule que dans l'accomplissement de leur mission de contrôle, les médecins-conseil sont tenus d'observer les directives de l'Institut et, qu'ils sont, sous ce rapport, placés sous le contrôle de l'Institut.

L'amendement est retiré.

Art. 40.

*Amendement au deuxième alinéa,
présenté en séance par le Gouvernement.*

Le Gouvernement propose de remplacer, à la deuxième ligne, les mots : « les personnes autorisées à exercer l'art de guérir », par les mots : « les personnes autorisées à fournir les prestations prévues par les tarifs de remboursements de l'assurance obligatoire maladie-invalidité ».

Cette modification tend, en ce qui concerne l'obligation de fournir des renseignements aux autorités de contrôle et l'application des sanctions prévues par le projet, d'assujettir également à la loi certaines personnes — telles que les fournisseurs d'instruments orthopédiques, les bandagistes ainsi que les infirmiers et infirmières, etc. —, dont l'activité professionnelle ne relève pas, à proprement parler, de l'exercice de l'art de guérir.

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

Un amendement analogue est adopté à l'article 50.

Art. 41.

Amendement de M. Mundeeler.

(Doc. n° 649/39.)

Cet amendement devient caduc à la suite du rejet de l'amendement connexe introduit à l'article 50 et émanant du même auteur.

Amendement van de heer Cornet.

(Stuk n° 649/41.)

Dit amendement wordt ingetrokken ten voordele van het amendement van de heer Vandenhende op hetzelfde artikel. Dit laatste amendement is inderdaad ruimer dan dat van de heer Cornet.

Amendement van de heer Vandenhende.

(Stuk n° 649/41.)

Dit amendement heeft ten doel de mutualistisch-pharmaceutische overeenkomst, die tussen de ziekenbonden en de apothekers werd afgesloten en door de Minister van Sociale Voorzorg werd bekrachtigd, te eerbiedigen.

De apothekers wensen nl., zoals in de bedoelde overeenkomst werd bepaald, voor de toepassing van eventuele sancties in eerste aanleg door hun ambtgenoten te worden geoordeeld en niet door de klachtencommissies bij het huidige ontwerp opgericht en die uit geneesheren zullen zijn samengesteld.

De Minister kan zich met dit amendement verenigen: eensdeels is het van belang de enige overeenkomst die op het nationale vlak met een bij de uitoefening van de geneeskunst betrokken korps werd afgesloten, niet in het gedrang te brengen; anderdeels kan de eenheid van jurisprudentie op het vlak van het beroep verzekerd worden, op welk vlak de bij het ontwerp daartoe ingerichte commissies bevoegd zullen zijn.

Indien dus een krachtens de mutualistisch-pharmaceutische overeenkomst ingerichte jurisdictionele instantie afwijkt van de algemeen geldende jurisprudentie, dan kan tegen dergelijke afwijkende beslissing beroep worden aangezekend, wat een ernstige waarborg voor de eenheid in de jurisprudentie op het stuk van de geschillen inzake de reglementering van de ziekte- en invaliditeitsverzekering uitmaakt.

Een lid houdt het bij de oorspronkelijke tekst, die hem duidelijker voorkomt. Hij vreest dat de bij het amendement ingevoerde versoepeling ten nadele van de doeltreffendheid van de controle zal uitvallen.

Het amendement wordt met 12 stemmen voor en 3 tegen aangenomen.

Art. 50.

*Amendement op het laatste lid
door de Regering ter zitting ingediend.*

Zie het gelijkkluidend amendement op artikel 40.
Eenparig aangenomen.

Amendement van de heer Mundeleer.

(Stuk n° 649/39.)

Een lid licht de betekenis van dit amendement toe: het beoogt in hoofdzaak de terugbetaling vanwege de mutualiteit in elk geval te verzekeren, onverschillig of de geneesheren en de andere personen en instellingen gemachtigd tot het uitoefenen van de geneeskunst al dan niet zouden ingeschreven zijn op de door de Koning op te maken lijsten, waarop diegenen zouden voorkomen die zich vrijwillig tot het toepassen van een door de Koning vastgesteld honorarium- en prijzentarief verbinden.

Amendement de M. Cornet.

(Doc. n° 649/41.)

Cet amendement est retiré au profit de l'amendement de M. Vandenhende au même article. Ce dernier amendement est en effet d'une portée plus étendue que celui de M. Cornet.

Amendement de M. Vandenhende.

(Doc. n° 649/41.)

Cet amendement tend à respecter la convention conclue entre les mutuelles et les pharmaciens et approuvée par le Ministre de la Prévoyance Sociale.

Les pharmaciens souhaitent notamment, pour l'application de sanctions éventuelles en premier ressort, être jugés par leurs collègues, comme le stipulait la convention en question, et non par des commissions instituées par le présent projet et composées de médecins.

Le Ministre se rallie à cet amendement: d'une part, il importe de ne pas remettre en question la seule convention conclue à l'échelon national avec un des Ordres associés à l'exercice de l'art de guérir; d'autre part, il est possible d'assurer l'unité de jurisprudence au niveau de la profession, auquel cas les commissions instituées en vertu du projet seront compétentes.

Dès lors, si une des juridictions instituées en vertu de la convention conclue entre les mutuelles et les pharmaciens déroge à la jurisprudence en vigueur, il peut être interjeté appel contre cette décision, ce qui constitue une garantie sérieuse pour l'uniformité de la jurisprudence relative aux litiges en matière de réglementation de l'assurance maladie-invalidité.

Un membre déclare s'en tenir au texte original, qui lui semble plus clair. Il craint que l'assouplissement instauré par l'amendement ne porte atteinte à l'efficacité du contrôle.

L'amendement est adopté par 12 voix contre 3.

Art. 50.

*Amendement au dernier alinéa, présenté
en séance par le Gouvernement.*

Cfr l'amendement identique présenté à l'article 40.
Adopté à l'unanimité.

Amendement de M. Mundeleer.

(Doc. n° 649/39.)

Un membre commente la portée de l'amendement: il tend en ordre principal à assurer dans tous les cas le remboursement par la mutualité, peu importe que le médecin, ainsi que les autres personnes et établissements autorisés à exercer l'art de guérir soient inscrits ou non sur les listes à établir par le Roi, sur lesquelles figureraient ceux qui s'engagent librement à un tarif d'honoraires et de prix qu'il aura fixé.

De Minister kan dit amendement niet aanvaarden en wel om de volgende redenen :

§ 1. Deze bepaling is overbodig; de Koning heeft reeds de macht die hem hierbij verleend wordt, nl. de vaststelling van het bedrag van de tegemoetkomingen voor de honoraria en prijzen.

§ 2. Zie beschouwingen bij § 4.

§ 3. Sluit de tegemoetkomingen voor de kleine risico's uit zonder deze te bepalen.

§ 4. Voor het begrip van de draagwijdte van deze bepaling leze men o.m. de hierboven gegeven toelichting.

De strafbepaling, welke eventueel de geneesheren en andere geïnteresseerde personen en instellingen, die op de hierboven bedoelde lijsten zouden zijn ingeschreven, kan treffen, zal precies tot gevolg hebben dat de belanghebbenden zich natuurlijk niet zullen inschrijven en dat van enige vaststelling van de bedragen van honoraria en prijzen niets zal in huis komen.

Het amendement wordt met 1 stem voor en 14 stemmen tegen verworpen.

Dientengevolge vervalt ook het amendement van dezelfde auteur op artikel 42 (zie hierboven).

Art. 51.

Amendement van de Regering.

(Stuk n° 649/54.)

Ter verantwoording van dit amendement maakt de Minister melding van bepaalde ontduikingen die zich de jongste tijd in verband met de verkoop van sommige farmaceutische specialiteiten en basisproducten hebben voorgedaan en die de ziekteverzekering tientallen miljoenen kosten.

Zoals men weet wordt de tegemoetkoming voor de farmaceutische specialiteiten slechts verleend, indien de prijs van deze specialiteiten een zeker percentage van de prijs van de gelijkwaardige magistrale bereidingen niet te boven gaat.

De gewraakte ontduikingen bestaan er nu in de prijs van sommige basisproducten, die door bepaalde firma's zijn gebreveteerd en waarvan deze dus het monopolie bezitten, zo hoog te plaatsen dat de magistrale bereiding ongeveer even duur kost als de specialiteit door dezelfde firma geleverd.

Het gevolg van dit procédé is dat het basisproduct heel wat boven zijn werkelijke waarde aan de man gebracht wordt; niet ten nadele van de verzekerde: immers de verzekerde betaalt enkel de gebruikelijke tussenkomst die voor een magistrale bereiding wordt gevraagd. Maar het is de ziekteverzekering die de kosten van deze manipulaties draagt.

Aan deze manoeuvres moet een einde gemaakt worden.

Derhalve wordt bij het amendement voorgesteld niet alleen, zoals reeds is voorgeschreven, de Koning een lijst te doen aanleggen van de specialiteiten, maar ook van de farmaceutische producten gebruikt in de magistrale bereidingen.

Deze lijst bestaat reeds ten behoeve van de vrije mutualiteitsverenigingen en wordt opgemaakt door een technische commissie van de medisch-farmaceutische dienst opgericht bij koninklijk besluit van 15 april 1922.

Het komt er dus maar op aan het opmaken van die lijst in te schakelen in het geheel van de huidige wetgeving.

Le Ministre ne peut admettre cet amendement pour les motifs suivants :

§ 1. Cette disposition est sans objet: le Roi est déjà autorisé à fixer le montant des interventions dans les honoraires et prix.

§ 2. Cfr remarques relatives au § 4.

§ 3. Exclut l'intervention pour les petits risques, sans les préciser.

§ 4. En ce qui concerne la portée de cette disposition nous renvoyons notamment aux explications données ci-dessus.

La sanction qui pourra éventuellement frapper les médecins, ainsi que les autres personnes et établissements intéressés, inscrits sur les listes mentionnées ci-dessus, aura pour effet que les intéressés ne se feront pas inscrire et que la fixation des montants des honoraires et des prix restera lettre morte.

L'amendement est rejeté par 14 voix contre 1.

En conséquence, l'amendement identique présenté à l'article 42 tombe également (cfr ci-dessus).

Art. 51.

Amendement du Gouvernement.

(Doc. n° 649/54.)

Pour justifier cet amendement, M. le Ministre cite certains cas de fraude survenus ces derniers temps dans la vente de certaines spécialités pharmaceutiques et de certains produits de base et qui ont coûté à l'assurance-maladie des dizaines de millions.

Il est notoire que l'intervention n'est accordée pour les spécialités pharmaceutiques que si le prix de ces spécialités ne dépasse pas un certain pourcentage du prix des préparations magistrales équivalentes.

La fraude incriminée consiste à porter le prix de certains produits de base, qui ont été brevetés par certaines firmes et dont celles-ci ont par conséquent le monopole, à un niveau tel que la préparation magistrale coûte presque autant que la spécialité fournie par la même firme.

Ce procédé a pour effet que le produit de base est vendu à un prix nettement supérieur à sa valeur réelle non pas au détriment de l'assuré. En effet, l'assuré ne paie que l'intervention usuelle demandée pour une préparation magistrale. C'est l'assurance-maladie toutefois qui supporte les frais de ces manipulations.

Il convient de mettre un terme à ces manoeuvres.

L'amendement propose dès lors que le Roi établisse non seulement une liste des spécialités, ainsi que cela est déjà prévu, mais également une liste des produits pharmaceutiques utilisés pour les préparations magistrales.

Cette liste existe déjà à l'usage des associations mutualistes libres et elle est établie par une commission technique du service médico-pharmaceutique, créé en vertu de l'arrêté royal du 15 avril 1922.

Il ne s'agirait donc que d'intégrer l'élaboration de cette liste dans l'ensemble de la législation actuelle.

In antwoord op een vraag van een lid, die wenst te weten of in de bedoelde commissie die o.m. moet uitspraak doen over de therapeutische waarde van de pharmaceutische producten, ook geneesheren zitting hebben, verklaart de Minister dat dit wel degelijk het geval is, daar het hier een medisch-pharmaceutische commissie betreft, maar hij zal zich toch omtrent de samenstelling van de bedoelde commissie vergewissen.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

Art. 52.

Amendement van de heer Barbeaux.

(Stuk n° 649/46.)

Dit amendement wordt ingetrokken nadat de Minister verklaard heeft dat krachtens dit artikel het recht tot oprichting van tarificatiediensten zich uitstrekt tot alle natuurlijke en rechtspersonen die apotheken houden, dus ook tot de beroepsverenigingen van apotheken bij het amendement bedoeld.

De Verslaggever,
O. DE MEY.

De Voorzitter,
P. DE PAEPE.

En réponse à une question d'un membre qui désire savoir si la commission en question, laquelle est notamment appelée à se prononcer sur la valeur thérapeutique des produits pharmaceutiques, comprendra également des médecins, le Ministre déclare qu'il en sera ainsi, puisqu'il s'agit, en l'occurrence, d'une commission médico-pharmaceutique, mais qu'il s'assurera lui-même de la composition de la commission en question.

L'amendement est adopté à l'unanimité.

Art. 52.

Amendement de M. Barbeaux.

(Doc. n° 649/46.)

Cet amendement est retiré, le Ministre ayant déclaré que cet article étend le droit à la création d'offices de tarification à toutes les personnes physiques et morales tenant un dépôt de médicaments, et par conséquent aussi aux unions professionnelles de pharmacies visées par l'amendement.

Le Rapporteur,
O. DE MEY.

Le Président,
P. DE PAEPE.

AMENDEMENTEN
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
OP DE DOOR HAAR VROEGER
VOORGEDRAGEN TEKST.

(Stuk n° 649/26.)

Art. 32.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

Het Instituut voor geneeskundige controle wordt bestuurd door een Raad, die is samengesteld uit :

1. een voorzitter, magistraat;
2. acht leden, doctors in de geneeskunde, gekozen onder de kandidaten die, in dubbel aantal van dat der toe te kennen mandaten, werden voorgedragen door de landsbonden welke gemachtigd zijn voor de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en door het Hulpfonds voor ziekte- en invaliditeitsverzekering; ter bepaling van de vertegenwoordiging der landsbonden en van het Hulpfonds, wordt rekening gehouden met hun respectieve getalsterkte, met dien verstande dat iedere landsbond en het Hulpfonds recht hebben op minstens één mandaat;
3. acht leden, doctors in de geneeskunde, gekozen onder de kandidaten die, in dubbel aantal van dat der toe te kennen mandaten, werden voorgedragen door de representatieve organisaties van het medisch korps;
4. vier leden, doctors in de geneeskunde, gekozen onder de kandidaten die, in dubbel aantal van dat der toe te kennen mandaten, werden voorgedragen door de Hoge Raad van de Orde der geneesheren;
5. twee leden, doctors in de geneeskunde, van wie één gekozen onder de functionarissen van het Ministerie van Sociale Voorzorg en één onder de functionarissen van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

AMENDEMENTS
ADOPTES PAR LA COMMISSION
AU TEXTE
QU'ELLE A PRESENTE PRECEDEMMENT.

(Doc. n° 649/26.)

Art. 32.

Modifier le texte de cet article comme suit :

L'Institut du contrôle médical est dirigé par un Conseil composé :

1. d'un président, magistrat;
2. de huit membres, doctors en médecine, choisis parmi les candidats présentés par les unions nationales agréées pour l'assurance maladie-invalidité obligatoire et par la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, en nombre double de celui des mandats à attribuer; pour déterminer la représentation des unions nationales et de la Caisse auxiliaire, il est tenu compte de leurs effectifs respectifs, chaque union nationale et la Caisse auxiliaire ayant droit à un mandat au moins;
3. de huit membres, doctors en médecine, choisis parmi les candidats présentés par les organisations représentatives du corps médical en nombre double de celui des mandats à attribuer;
4. de quatre membres, doctors en médecine, choisis parmi les candidats présentés par le Conseil supérieur de l'Ordre des médecins, en nombre double de celui des mandats à attribuer;
5. de deux membres, doctors en médecine, dont un choisi parmi les fonctionnaires du Ministère de la Prévoyance Sociale et un parmi les fonctionnaires du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.

De voorzitter en de leden worden door de Koning benoemd voor een vernieuwbare termijn van zes jaren.

De Raad kan slechts geldig beraadslagen zo de helft der leden aanwezig is. De beslissingen worden getroffen bij enkelvoudige meerderheid. In geval van staking van stemmen geeft de stem van de voorzitter de doorslag.

Wanneer de Raad niet in vereisten getale aanwezig is om geldig te beraadslagen, wordt de Raad door de voorzitter binnen acht dagen opnieuw samengeroepen.

In dat geval beraadslaagt de Raad geldig, onverschillig het aantal aanwezige leden. Is geen enkel lid aanwezig, dan worden de bevoegdheden van de Raad gezamenlijk uitgeoefend door de voorzitter en door de geneesheer-directeur-generaal.

Het administratief beheer van het Instituut wordt verzekerd door een Beheerscomité dat is samengesteld uit de voorzitter en drie leden gekozen uit de groepen bedoeld onder 2, 3 en 5 van het eerste lid van dit artikel, de geneesheer-directeur-generaal en de adjunct-geneesheer-directeur-generaal.

De Raad en het Beheerscomité maken hun huishoudelijk reglement op, dat de Koning ter goedkeuring wordt voorgelegd.

Art. 40.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

De geneesheren-inspecteurs hebben tot opdracht de uitvoering van de aan de adviserende geneesheren en aan de geneesheren-controleurs toevertrouwde taken te controleren; ze mogen evenwel nooit in de plaats treden van deze laatsten. Te dien einde gaan zij over tot alle nodige onderzoeken en, in voorkomend geval, tot lijfonderzoek van de verzekerden.

De werkgevers, de verzekeringsinstellingen, de personen gemachtigd tot het verstrekken der prestaties voorzien door de terugbetalingstarieven van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit, de instellingen voor verzorging, de tarificatiediensten alsmede hun aangestelden of mandatarissen, en de verzekerden zijn gehouden aan de geneesheren-inspecteurs alle inlichtingen te verstrekken welke ze van node hebben om hun controleopdracht te vervullen en hun ter plaatse inzage te geven van registers, staten, briefwisseling en alle andere bescheiden.

De geneesheren-inspecteurs worden bovendien belast met een expertisepdracht overeenkomstig het bepaalde in artikel 49, § 2.

Ze worden door de Koning benoemd volgens de in artikel 31, § 2 vervatte modaliteiten.

Ze leggen de eed af in de handen van de voorzitter van de Raad.

Art. 42.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

Onverminderd de eventuele penale en disciplinaire vervolgingen, kan de Raad de verzekeringsinstellingen het tussenbeide komen in de kosten voor geneeskundige verzorging en verstrekkingen verbieden voor een periode gaande van één maand tot één jaar, wanneer deze worden verstrekt door een persoon of instelling die weliswaar daartoe is gemachtigd, maar zich niet houdt aan de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de verplichte ziekten- en invaliditeitsverzekering.

De beslissing van de Raad mag slechts worden genomen nadat de betrokkenen zijn gehoord geworden; onthouden zij zich of weigeren zij te verschijnen, dan kan echter de Raad het bij het eerste lid bedoeld verbod geldig uitspreken.

Le président et les membres sont nommés par le Roi pour un terme renouvelable de six ans.

Le Conseil ne délibère valablement que si la moitié des membres sont présents. Les décisions sont prises à la majorité simple. En cas de partage des voix, le président a voix prépondérante.

Lorsque le Conseil n'est pas en nombre pour délibérer valablement, le président convoque à nouveau le Conseil, dans les huit jours.

Dans ce cas, le Conseil délibère valablement quel que soit le nombre de membres présents. Si aucun membre n'est présent, les pouvoirs du Conseil sont exercés conjointement par le président et par le médecin-directeur général.

La gestion administrative de l'Institut est assurée par un Comité de gestion composé du président et de trois membres choisis au sein des groupes visés aux 2, 3 et 5 du premier alinéa de cet article, du médecin-directeur général et du médecin-directeur général adjoint.

Le Conseil et le Comité de gestion établissent leur règlement d'ordre intérieur qui est soumis à l'approbation du Roi.

Art. 40.

Modifier le texte de cet article comme suit :

Les médecins-inspecteurs ont pour mission de contrôler l'exécution des tâches confiées aux médecins-conseil et aux médecins-contrôleurs; ils ne peuvent cependant jamais se substituer à ceux-ci. A cette fin, ils procèdent à toutes enquêtes nécessaires et le cas échéant à l'examen corporel des bénéficiaires.

Les employeurs, les organismes assureurs, les personnes autorisées à fournir des prestations visées par les tarifs de remboursement de l'assurance maladie-invalidité obligatoire, les établissements de soins, les offices de tarification ainsi que leurs préposés ou mandataires et les bénéficiaires sont tenus de donner aux médecins-inspecteurs tous les renseignements dont ils ont besoin pour exercer leur mission de contrôle et de leur communiquer, sans déplacement de pièces, les registres, états, correspondances et autres documents.

Les médecins-inspecteurs sont, en outre, chargés d'une mission d'expertise conformément aux dispositions de l'article 49, § 2.

Ils sont nommés par le Roi suivant les modalités de l'article 31, § 2.

Ils prêtent serment entre les mains du président du Conseil.

Art. 42.

Modifier le texte de cet article comme suit :

Sans préjudice des poursuites pénales et disciplinaires éventuelles, le Conseil peut interdire aux organismes assureurs, pour une période déterminée allant de un mois à un an, l'intervention dans le coût des soins de santé et fournitures lorsqu'ils sont dispensés par une personne ou par un établissement autorisés à les dispenser mais qui ne se conforment pas aux dispositions légales et réglementaires concernant l'assurance maladie-invalidité obligatoire.

La décision du Conseil ne peut être prise qu'après avoir entendu les intéressés; toutefois, s'ils s'abstiennent ou refusent de comparaître, le Conseil peut valablement prononcer l'interdiction visée à l'alinéa premier.

Er mag beroep worden ingesteld tegen de beslissing tot verbod van terugbetaling bij een der in artikel 41, derde lid, bedoelde commissies.

Zowel voor de Raad van het Instituut voor geneeskundige controle als voor deze commissies, mogen de belanghebbenden zich laten bijstaan door een persoon van hun keuze.

Voor de in het eerste lid bedoelde personen en instellingen die toegetreden zijn tot een met de verzekeringsinstellingen gesloten en door de Minister van Sociale Voorzorg goedgekeurde overeenkomst, wordt het in het eerste lid bedoelde verbod, bij afwijking van het bepaalde in dat lid, uitgesproken door de instanties die er mede belast zijn in het kader van deze overeenkomst sancties toe te passen.

Er mag beroep worden ingesteld tegen de ingevolge vorig lid uitgesproken beslissingen bij de in artikel 41, derde lid, bedoelde commissies.

De Koning bepaalt de wijzen van publiciteit van de beslissingen tot verbod van terugbetaling die werden uitgesproken door de Raad en door de in artikel 41, derde lid, bedoelde commissies.

Art. 50.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

Onverminderd het bepaalde in artikel 57, en bij gebreke van door de Minister van Sociale Voorzorg goedgekeurde overeenkomsten of verbintenissen, kan de Koning, bij een gemotiveerd en in Ministerraad overlegd besluit, maximumtarieven van honoraria en prijzen vaststellen voor de geneeskundige verzorging en de verstrekkingen die zijn bedoeld in de terugbetalingstarieven van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De personen gemachtigd tot het verstrekken der prestaties voorzien door de terugbetalingstarieven van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit en de inrichtingen voor verzorging die zich niet houden aan de in het eerste lid bedoelde overeenkomsten, verbintenissen of tarieven zijn vatbaar voor de sancties bepaald bij artikel 42.

Art. 51.

De tekst van dit artikel wijzigen als volgt :

De lijst der pharmaceutische specialiteiten, in de kosten waarvan de verzekering mag tussenbeide komen, en de referteprijs in functie waarvan het bedrag dezer interventie wordt berekend, worden vastgesteld door de Minister van Sociale Voorzorg, op advies van de Raad der pharmaceutische specialiteiten en van het Bestendig Comité van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit.

De lijst der pharmaceutische producten gebruikt in magistrale bereidingen, in de kosten waarvan de verzekering mag tegemoetkomen, en de prijs dezer producten worden door de Minister van Sociale Voorzorg vastgesteld. Deze wint vooraf het advies in van de technische commissie bedoeld in het koninklijk besluit van 18 juli 1922 waarbij in de hoofdcommissie voor de medisch-pharmaceutische dienst der mutualiteitsverenigingen een ondercommissie wordt tot stand gebracht, er mee belast de normale prijzen vast te stellen van de aan de mutualiteitsverenigingen te leveren pharmaceutische preparaten en er de toepassing van na te gaan, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 juli 1931 en bij het besluit van de Regent van 26 maart 1947.

Deze lijsten worden opgemaakt rekening houdend, een-deels, met de therapeutische waarde van de specialiteiten en van de pharmaceutische producten en, ander-deels, met criteria van economische aard.

Il peut être interjeté appel de la décision d'interdiction de remboursement auprès d'une des commissions prévues à l'article 41, troisième alinéa.

Tant devant le Conseil de l'Institut du contrôle médical que devant ces commissions, les intéressés peuvent se faire assister par une personne de leur choix.

Pour les personnes et établissements visés au premier alinéa qui ont adhéré à une convention conclue avec les organismes assureurs et approuvée par le Ministre de la Prévoyance Sociale, les interdictions prévues au premier alinéa sont, par dérogation aux dispositions de cet alinéa, prononcées par les autorités chargées d'appliquer des sanctions dans le cadre de cette convention.

Il peut être interjeté appel des décisions prononcées en vertu de l'alinéa précédent devant les commissions prévues à l'article 41, troisième alinéa.

Le Roi détermine les modes de publicité des décisions d'interdiction de remboursement prononcées par le Conseil et par les commissions prévues à l'article 41, troisième alinéa.

Art. 50.

Modifier le texte de cet article comme suit :

Sans préjudice des dispositions de l'article 57 et à défaut d'accords ou d'engagements approuvés par le Ministre de la Prévoyance Sociale, le Roi peut, par arrêté motivé et délibéré en Conseil des Ministres, fixer des tarifs maxima d'honoraires et de prix pour les soins de santé et les fournitures visés par les tarifs de remboursement de l'assurance maladie-invalidité obligatoire.

Les personnes autorisées à fournir des prestations visées par les tarifs de remboursement de l'assurance maladie-invalidité obligatoire et les établissements de soins qui ne respectent pas les accords, engagements ou tarifs visés à l'alinéa premier, sont passibles des sanctions prévues à l'article 42.

Art. 51.

Modifier le texte de cet article comme suit :

La liste des spécialités pharmaceutiques, dans le coût desquelles l'assurance est autorisée à intervenir, et le prix de référence en fonction duquel le montant de cette intervention est calculé sont établis par le Ministre de la Prévoyance Sociale, sur avis du Conseil des spécialités pharmaceutiques et du Comité permanent du Fonds national d'assurance maladie-invalidité.

La liste des produits pharmaceutiques utilisés pour les préparations magistrales, dans le coût desquelles l'assurance est autorisée à intervenir, ainsi que le prix de ces produits, sont fixés par le Ministre de la Prévoyance sociale. Celui-ci recueille préalablement l'avis de la Commission technique prévue par l'arrêté royal du 18 juillet 1922 instituant au sein de la Commission centrale pour le service médico-pharmaceutique des mutualités une sous-commission chargée d'arrêter les prix normaux des produits pharmaceutiques à fournir aux associations mutualistes et d'en suivre l'application, modifiée par l'arrêté royal du 8 juillet 1931 et par l'arrêté du Régent du 26 mars 1947.

Ces listes sont établies en tenant compte d'une part, de la valeur thérapeutique des spécialités et des produits pharmaceutiques et d'autre part de critères d'ordre économique.